

V Bruseli 1. februára 2023
(OR. en)

5938/23
ADD 1

FIN 119

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	31. januára 2023
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	C(2023) 800 final / ANNEXES 1 to 3
Predmet:	PRÍLOHY k ROZHODNUTIU KOMISIE o neautomatickom prenose rozpočtových prostriedkov z roku 2022 do roku 2023

Delegáciám v prílohe zasielame dokument C(2023) 800 final / ANNEXES 1 to 3.

Príloha: C(2023) 800 final / ANNEXES 1 to 3



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 30. 1. 2023
C(2023) 800 final

ANNEXES 1 to 3

PRÍLOHY

k

ROZHODNUTIU KOMISIE

o neautomatickom prenose rozpočtových prostriedkov z roku 2022 do roku 2023

PRÍLOHA I
PRENOS NEDIFERENCovaných ROZPOČTOVÝCH PROSTRIEDKOV

A. Prehľad

Č.	2022 Rozpočet	Rozpočtový riadok	2023 Rozpočet	Nariadenie (EÚ, Euratom) 2018/1046	Suma, ktorá sa má preniesť (v EUR)
1	08 02 05 12	Refundácia priamych platieb poľnohospodárom z rozpočtových prostriedkov prenesených v súvislosti s finančnou disciplínou	08 02 05 12	Článok 12 ods. 2 písm. d)	485 247 362,13
		Okruh 3.a – Spolu			485 247 362,13
		Spolu			485 247 362,13

B. Sumy v eurách, ktoré sa majú preniesť za každý riadok, a dôvody prenosu

1 08 02 05 12 – Refundácia priamych platieb poľnohospodárom z rozpočtových prostriedkov prenesených v súvislosti s finančnou disciplínou

Rozpočtové prostriedky schválené na rok 2022	485 247 362,13
Závazky prijaté k 31. 12. 2022	0,00
Suma nepoužitá k 31. 12. 2022	485 247 362,13
Prenos	485 247 362,13

V súlade s článkom 12 ods. 2 písm. d) prvým pododsekom nariadenia (EÚ, Euratom) 2018/1046 a článkom 26 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 sa neviazané rozpočtové prostriedky Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) v rámci spoločného riadenia môžu preniesť do nasledujúceho rozpočtového roka, pričom nesmie dôjsť k prekročeniu limitu 2 % pôvodných schválených rozpočtových prostriedkov alebo výšky úpravy priamych platieb v rámci finančnej disciplíny EPZF.

V článku 17 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2021/2116 sa stanovuje, že refundácia sa vzťahuje len na konečných prijímateľov v tých členských štátoch, kde sa v predchádzajúcom rozpočtovom roku uplatňovala finančná disciplína. Vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2022/2344 sa stanovujú sumy, ktoré musí každý členský štát uhradiť poľnohospodárom, a zároveň sa v ňom uvádza, že výdavky v súvislosti s touto úhradou sú oprávnené na financovanie zo zdrojov Únie len vtedy, ak sa sumy vyplátili prijímateľom do 16. októbra 2023.

Suma 485 247 362 EUR z položky 08 02 05 12 sa prenesie do rozpočtu na rok 2023 a sprístupní sa členským štátom na refundáciu.

PRÍLOHA II
PRENOS VIAZANÝCH ROZPOČTOVÝCH PROSTRIEDKOV

A. Prehľad

Č.	2022 Rozpočet	Rozpočtový riadok	2023 Rozpočet	Nariadenie (EÚ, Euratom) 2018/1046	Suma, ktorá sa má preniesť (v EUR)
1	05 02 01	EFRR — Operačné výdavky	05 02 01	Článok 12 ods. 2 písm. a)	151 112 411,00
2	07 02 01	ESF+ zložka podliehajúca zdieľanému riadeniu — Operačné výdavky	07 02 01	Článok 12 ods. 2 písm. a)	8 054 788,00
		Okruh 2.a – Spolu			159 167 199,00
3	08 04 01	ENRAF — Operačné výdavky v rámci zdieľaného riadenia	08 04 01	Článok 12 ods. 2 písm. a)	2 953 109,00
		Okruh 3.b – Spolu			2 953 109,00
4	10 02 01	Fond pre azyl, migráciu a integráciu	10 02 01	Článok 12 ods. 2 písm. a)	7 783 246,00
5	11 02 01	Nástroj finančnej podpory na riadenie hraníc a víza	11 02 01	Článok 12 ods. 2 písm. a)	7 877 112,00
		Okruh 4 – Spolu			15 660 358,00
6	12 02 01	Fond pre vnútornú bezpečnosť (ISF)	12 02 01	Článok 12 ods. 2 písm. a)	3 442 115,00
		Okruh 5 – Spolu			3 442 115,00
		Spolu			181 222 781,00

B. Sumy v eurách, ktoré sa majú preniesť za každý riadok, a dôvody prenosu

1 05 02 01 EFRR -- Operačné výdavky

Rozpočtové prostriedky schválené na rok 2022	37 001 143 957,00
Závazky prijaté k 31. 12. 2022	36 128 385 283,00
Suma nepoužitá k 31. 12. 2022	872 758 674,00
Prenos	151 112 411,00

Z dôvodu neskorého prijatia základných aktov nebolo možné do 31. decembra 2022 ukončiť prijatie niektorých programov Európskeho fondu regionálneho rozvoja (EFRR). Avšak všetky prípravné kroky na prijatie uvedených programov boli ukončené vrátane konzultácie medzi jednotlivými útvarmi, ktorá bola ukončená bez blokujúcich pripomienok. Preto sa v súlade s článkom 12 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ, Euratom) 2018/1046 suma 151 112 411 EUR vo viazaných rozpočtových prostriedkoch

zodpovedajúca prostriedkom prideleným na príslušné programy na rok 2022 prenáša do roku 2023.

Týka sa to konkrétne týchto programov: 2021TC16FFOR002, 2021TC16RFCB038, 2021TC16RFCB014, 2021TC16RFCB028, 2021TC16RFCB013, 2021TC16RFCB027, 2021BE16RFPR001, 2021FR16RFPR001 a 2021IT16FFTA001.

2 07 02 01 ESF+ zložka podliehajúca zdieľanému riadeniu – Operačné výdavky

Rozpočtové prostriedky schválené na rok 2022	15 850 515 986,00
Závazky prijaté k 31. 12. 2022	15 794 197 866,56
Suma nepoužitá k 31. 12. 2022	56 318 119,44
Prenos	8 054 788,00

Z dôvodu neskorého prijatia základných aktov nebolo možné do 31. decembra 2022 ukončiť prijatie programu Talianska (2021IT16FFTA001) v rámci Európskeho sociálneho fondu plus (ESF+). Avšak všetky prípravné kroky na prijatie tohto programu vrátane konzultácie medzi jednotlivými útvarmi boli ukončené v roku 2022. Preto sa v súlade s článkom 12 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ, Euratom) 2018/1046 suma 8 054 788 EUR vo viazaných rozpočtových prostriedkoch zodpovedajúca prostriedkom prideleným na program na rok 2022 prenáša do roku 2023.

3 08 04 01 ENRAF — Operačné výdavky v rámci zdieľaného riadenia

Rozpočtové prostriedky schválené na rok 2022	1 027 934 489,00
Závazky prijaté k 31. 12. 2022	1 024 981 380,00
Suma nepoužitá k 31. 12. 2022	2 953 109,00
Prenos	2 953 109,00

Z dôvodu neskorého prijatia základných aktov nebolo možné do 31. decembra 2022 ukončiť prijatie programu Slovenska (2021SK14MFPR001) v rámci Európskeho námorného, rybolovného a akvakultúrneho fondu. Avšak všetky prípravné kroky na prijatie tohto programu vrátane konzultácie medzi jednotlivými útvarmi boli ukončené v roku 2022. Preto sa v súlade s článkom 12 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ, Euratom) 2018/1046 suma 2 953 109 EUR vo viazaných rozpočtových prostriedkoch zodpovedajúca prostriedkom prideleným na program na rok 2022 prenáša do roku 2023.

4 10 02 01 Fond pre azyl, migráciu a integráciu

Rozpočtové prostriedky schválené na rok 2022	1 396 689 703,44
Závazky prijaté k 31. 12. 2022	1 388 906 457,44
Suma nepoužitá k 31. 12. 2022	7 783 246,00
Prenos	7 783 246,00

Prijatie programu Cypru v rámci Fondu pre azyl, migráciu a integráciu (AMIF) nebolo možné ukončiť do konca roka 2022 z dôvodu jeho neskorej finalizácie a jeho opätovného predloženia cyperskými orgánmi s cieľom zohľadniť pripomienky Komisie. Avšak všetky prípravné kroky na prijatie tohto programu vrátane konzultácie medzi jednotlivými útvarmi boli ukončené v roku 2022. Prijatie programu však nebolo možné

ukončiť do 31. decembrom 2022. Preto sa v súlade s článkom 12 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ, Euratom) 2018/1046 suma 7 783 246 EUR vo viazaných rozpočtových prostriedkoch zodpovedajúca prostriedkom prideleným na program na rok 2022 prenáša do roku 2023.

5 11 02 01 Nástroj finančnej podpory na riadenie hraníc a víza

Rozpočtové prostriedky schválené na rok 2022	755 072 428,00
Závazky prijaté k 31. 12. 2022	747 195 316,00
Suma nepoužitá k 31. 12. 2022	7 877 112,00
Prenos	7 877 112,00

Prijatie programu Cypru v rámci Nástroja finančnej podpory na riadenie hraníc a víza (BMVI) nebolo možné ukončiť do konca roka 2022 z dôvodu jeho neskorej finalizácie a jeho opätovného predloženia cyperskými orgánmi s cieľom zohľadniť pripomienky Komisie. Avšak všetky prípravné kroky na prijatie tohto programu vrátane konzultácie medzi jednotlivými útvarmi boli ukončené v roku 2022. Prijatie programu však nebolo možné ukončiť do 31. decembrom 2022. Preto sa v súlade s článkom 12 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ, Euratom) 2018/1046 suma 7 877 112 EUR vo viazaných rozpočtových prostriedkoch zodpovedajúca prostriedkom prideleným na program na rok 2022 prenáša do roku 2023.

6 12 02 01 Fond pre vnútornú bezpečnosť (ISF)

Rozpočtové prostriedky schválené na rok 2022	252 623 754,00
Závazky prijaté k 31. 12. 2022	249 181 639,00
Suma nepoužitá k 31. 12. 2022	3 442 115,00
Prenos	3 442 115,00

Prijatie programu Cypru v rámci Fondu pre vnútornú bezpečnosť (ISF) nebolo možné ukončiť do konca roka 2022 z dôvodu jeho neskorej finalizácie a jeho opätovného predloženia cyperskými orgánmi s cieľom zohľadniť pripomienky Komisie. Avšak všetky prípravné kroky na prijatie tohto programu vrátane konzultácie medzi jednotlivými útvarmi boli ukončené v roku 2022. Prijatie programu však nebolo možné ukončiť do 31. decembrom 2022. Preto sa v súlade s článkom 12 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ, Euratom) 2018/1046 suma 3 442 115 EUR vo viazaných rozpočtových prostriedkoch zodpovedajúca prostriedkom prideleným na program na rok 2022 prenáša do roku 2023.

PRÍLOHA III
PRENOS PLATOBNÝCH ROZPOČTOVÝCH PROSTRIEDKOV

A. Prehľad

Č.	2022 Rozpočet	Rozpočtový riadok	2023 Rozpočet	Nariadenie (EÚ, Euratom) 2018/1046	Suma, ktorá sa má preniesť (v EUR)
1	16 02 01 01	Pomoc členským štátom v súvislosti s udalosťami oprávnenými v rámci Fondu solidarity Európskej únie (FSEÚ)	16 02 01 01	Článok 12 ods. 2 písm. c)	700 348 683,00
		Okruh S – Spolu			700 348 683,00
		Spolu			700 348 683,00

B. Sumy v eurách, ktoré sa majú preniesť za každý riadok, a dôvody prenosu

1 16 02 01 01 – Pomoc členským štátom v súvislosti s udalosťami oprávnenými v rámci Fondu solidarity Európskej únie (FSEÚ)

Rozpočtové prostriedky schválené na rok 2022	718 482 761,00
Platby vykonané k 31. 12. 2022	18 134 078,00
Suma nepoužitá k 31. 12. 2022	700 348 683,00
Prenos	700 348 683,00

Podľa rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/68 zo 14. decembra 2022 bola v rámci Fondu solidarity Európskej únie mobilizovaná suma 700 348 683 EUR s cieľom poskytnúť pomoc Nemecku a Belgicku v súvislosti so živelnými pohromami, ktoré tieto krajiny postihli v lete 2021. Komisia nemohla túto sumu vyplatiť, pretože oba tieto prijímajúce členské štáty neposkytli do konca roka 2022 informácie potrebné na implementáciu finančného príspevku z fondu. Nepoužité viazané rozpočtové prostriedky vo výške 700 348 683 EUR sa v súlade s článkom 12 ods. 4 písm. a) nariadenia (EÚ, Euratom) 2018/1046 automaticky prenášajú do roku 2023. Preto je v roku 2023 potrebná zodpovedajúca suma platobných rozpočtových prostriedkov, aby bolo možné pokryť finančnú podporu Nemecku a Belgicku. Keďže v príslušnom rozpočtovom riadku nie sú na rok 2023 k dispozícii žiadne zodpovedajúce platobné rozpočtové prostriedky, v súlade s článkom 12 ods. 2 písm. c) prvým pododsekom nariadenia (EÚ, Euratom) 2018/1046 sa suma 700 348 683 EUR v platobných rozpočtových prostriedkoch prenáša do roku 2023.